

Range Hood product Fiche according to Commission Regulation (EU) No. 65/2014

DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. EN Supplier's or trade mark. IT Nome o il marchio del fornitore. FR Nom du fournisseur ou marque. BG име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørens navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki. EL το όνομα/η επιγραφή ή το εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fomededor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye. RU Поставщик товара или марка.		
DE Modellkennung. EN Model. IT Modello. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Modelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου. προμηθευτή. LV Modela. LT Modelis. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. SV Modellbeteckning. HU Modellazonosító. RU Модель.	A 6416 WBE Eco	
DE Jährliche Energieverbrauch. EN Annual energy consumption. IT Consumo annuo di energia. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишната консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energije. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energiankulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēriod gadā. LT Metinis suvartojamas energijos kiekis. NL Jaarlijkse energiegebruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energia anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiefogyasztás. RU Годовое потребление энергии. (AEC)	47	kWh/a
DE Energieeffizienzklasse. EN Energy efficiency class. IT Classe di efficienza energetica. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiaohutuse klass. FI Energiatehokkuusluokka. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos vartojimo efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Trieda energetickej účinnosti. SL Razred energijske učinkovitosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály. RU Класс энергопотребления.	A	
DE Fluidynamische Effizienz. EN Fluid dynamic efficiency. IT Efficienza fluidodinamica. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorištenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Äratõmbetõhusus. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Srauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluid-dinamică. SK Účinnosť dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektiviteten. HU Hidrodinamikai hatékonyság. RU Эффективность динамики газов. (FDE)	30.4	
DE Klasse für die fluidynamische Effizienz. EN Fluid dynamic efficiency class. IT Classe di efficienza fluidodinamica. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorištenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Äratõmbetõhususe klass. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskās efektivitātes klase. LT Srauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische-efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluid-dinamică. SK Trieda účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály. RU Класс эффективности динамики газов.	A	
DE Beleuchtungseffizienz. EN Light efficiency. IT Efficienza luminosa. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení . HR Učinkovitost osvjeljenja. DK Belysningseffektiviteten. ET Pindalaühiku valgusviiljakus. FI Valotehokkuus. EL η απόδοση φωτισμού. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apdvieltimo našumas. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnosť osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljevanja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonyság. RU Эффективность освещения. (LE)	35.5	lux/W
DE Beleuchtungseffizienzklasse. EN Lighting efficiency class. IT Classe di efficienza luminosa. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективност на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjeljenja. DK Belysningseffektivitetsklassen. ET Pindalaühiku valgusviiljakuse klass. FI Valotehokkuusluokka. EL η τάξη απόδοσης φωτισμού. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apdvieltimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Trieda účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljevanja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály. RU Класс эффективности освещения.	A	
DE Fettschneidegrad. EN Grease filtering efficiency. IT Efficienza di filtraggio dei grassi. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodatuksen. EL η απόδοση κατακράτησης λίπους. LV Tauku filtrēšanas efektivitāte. LT Riebalų filtravimo efektyvumas procentais. NL Verfijteringsfficiëntie. PL Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtragem de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Třída účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljevanja. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrés hatékonyság. RU Эффективность жирового фильтра.	76.8	%
DE Klasse für den Fettschneidegrad. EN Grease filtering efficiency class. IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfiltreringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης κατακράτησης λίπους. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumo klasė. NL Verfijteringsfficiëntieklasse. PL Klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtragem de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Třída účinnosti filtrovania masťnôt. SL Razred učinkovitosti filtriranja masčob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfiltreringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrés hatékonysági osztály. RU Класс эффективности жирового фильтра.	C	
DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. EN Air flow at minimum speed. IT Flusso d'aria alla potenza minima. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минималната. CZ Průtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagom. DK Luftstrømmen ved minimum shastighed. ET Õhu vooluhulk väikseimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirta pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στην ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali galia. NL Luchtstroom bij minimum. PL Należenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turajie minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Pretok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség. RU Воздухоток при минимальной скорости.	366.5	m³/h
DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. EN Air flow at maximum speed in normal use. IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максималната. CZ Průtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnom korištenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu vooluhulk suurimal kiirusel tavaseisundis. FI Ilmavirta pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στην ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas esant didžiausiai galiai aprašinėmis naudojimo sąlygomis. NL Luchtstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Należenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turajie maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania s výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Pretok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximihastighet under normalt bruk. HU Rendes használatoz maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség. RU Воздухоток при максимальной скорости в нормальном режиме работы.	616.1	m³/h
DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe. EN Air flow at intensive or boost setting. IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. FR Le débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такъв. CZ Průtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensiv hastighed eller turbostilling. ET Õhu vooluhulk võimendatud seisundis tingimustes kasutamine. FI Soveltuvin osin ilmapirta suuretoimimnolla. EL η ροή αέρα στην ρύθμιση «εντατική» ή «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchtstroom in de intensive of boostmodus. PL Należenie przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywnego lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intens sau accelerat. SK Prítok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv- eller boostställning. HU Intenzív üzemmódhoz tartozó légáramsebesség. RU Воздухоток при интенсивном режиме работы.	-	m³/h
DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum speed. IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG нивото на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при минималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične emisije A-ponderirane zvčne snage nošene zrakom pri najmanjoj. DK Den luftbne, akustiske, A-vægtede luftefektionmission ved minimums shastighed. ET Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase määratud väikseimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehotaso pienimmällä teholla. EL οι αερόφερτες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στέρθμισης Α στην ελάχιστη. LV Aizsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svyrāt skaobs jauda A emisija trokdoā, minimaū jauda. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom hałas u jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nivel de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turajie minimă. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvoikovne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade luftefektutsläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás. RU Акустический (А) уровень шума при минимальной скорости.	62	dB(A) re 1pW
DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG нивото на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при максималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální rychlosti dostupné při běžném používání. HR Akustične emisije A-ponderirane zvčne snage nošene zrakom pri najvećoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbne, akustiske, A-vægtede luftefektionmission ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase määratud suurimal ja kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehotaso täydelle teholla tavonamaisessa käytössä. EL οι αερόφερτες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στέρθμισης Α στην ελάχιστη. LV Aizsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma ormālā režīmā. LT Svyrāt skaobs jauda A emisija trokdoā, už pilnu jaudu parastā pielietojumā. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom hałas jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej ydajności w warunkach normalnego użytkowania. PT Nivel de potência sonora om ponderação A com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer la turajie maximă disponibilă în condiții normale de utilizare. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri maximálnej rýchlosti dostupnej počas obvyklého používania. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvoikovne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade luftefektutsläpp vid maximihastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás. RU Акустический (А) уровень шума при максимальной скорости в нормальном режиме работы.	71	dB(A) re 1pW
DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG нивото на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A на позицията за интензивен или форсиран режим. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične emisije A-ponderirane zvčne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbne, akustiske, A-vægtede luftefektionmission ved intensiv hastighed eller turbostilling. ET Õhus leviva müra A-kaalutud müravõimsustase määratud suurimal ja väikeimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Soveltuvin osin ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehotaso suuretoimimnolla. EL οι αερόφερτες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στέρθμισης Α στην ρύθμιση «εντατική» ή «boost». LV Aizsvartās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensyviā vai pastiprinātājā režīmā. LT Svyrāt skaobs jauda A emisija trokdoā, už pilną jaudą intensyviu ir turbo. PT Nivel de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin aer în modul intens sau accelerat. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvoikovne moči pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A, en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade luftefektutsläpp vid intensiv- eller boostställning. HU Intenzív üzemmódhoz tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás. RU Акустический (А) уровень шума при интенсивном режиме работы.	-	dB(A) re 1pW
DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. EN Power consumption in off mode. IT Consumo di energia in modo spento. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenosti. DK Energiforbruget i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Soveltuvin osin tehonkulutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patēriod izslēgtā režīmā. LT Energijos suvartojimas veikiant išjungties režimu. NL Elektriciteitsverbruik in de uit-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zahtevana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i främläge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemmódban. RU Потребляемая мощность в выключенном режиме. (Po)	0	W
DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. EN Power consumption in standby. IT Consumo di energia in modo standby. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbruget i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, ooteseisundis tarbitav võimsus. FI Soveltuvin osin tehonkulutus valmiusltilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής. LV Ja dati pieejami, jaudas patēriod gaidstāvēs režīmā. LT Galios sunaudojimas parengties režimu. NL Elektriciteitsrbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zahtevana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemmódban. RU Потребляемая мощность в режиме ожидания. (Ps)	-	W

Additional product information according to Commission Regulation (EU) No. 66/2014

Additional product information according to Commission Regulation (EU) No. 66/2014		Symbol	Value	Unit
DE Zeiterlängerungsfaktor. EN Time increase factor. IT Fattore di incremento nel tempo. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличаване на времето. CZ Koefficient zvýšení času. HR Faktor povećanja vremena. DK Tidsforøgelsesfaktor. FI Ajan kasvatuseguri. EL Συντελεστής αύξησης χρόνου. LV Laika palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaannamefactor. PL Współczynnik upływu czasu. PT Fator de aumento de tempo. RO Factor de creștere în timp. SK Číselník prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningssfaktor. HU Időtartam-növelő tényező. RU Коэффициент увеличения времени.		f	0.9	
DE Energieeffizienzindex. EN Energy efficiency index. IT Indice di efficienza energetica. FR Indice d'efficacité énergétique. BG Индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindeks. ET Energiatõhususindeks. FI Energiatehokkuusindeksi. EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos vartojimo efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató. RU Индекс энергетической эффективности.		EEI _{hood}	51.5	
DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. EN Measured air flow rate at best efficiency point. IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на найвисока ефективност. CZ Naměřený průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerena stopa protoka zraka pri točki najvećeg stupnja iskoristenja. DK Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras. FI Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsma, mērīta optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban. RU Скорость потока воздуха, измеряемая в точке наибольшей эффективности.		QBEP	354.6	m³/h
DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. EN Measured air pressure at best efficiency point. IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřený tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerjen tlak zraka pri točki najvećeg stupnja iskoristenja. DK Målt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhupinge parima hyötysuhte tööolukorras. FI Gaisa paine, määritetty optimaalissa työtilassa. EL Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban. RU Давление воздуха, измеряемое в точке наибольшей эффективности.		PBEP	414	Pa
DE Maximaler Luftstrom. EN Maximum air flow. IT Flusso d'aria massimo. FR Débit d'air maximal. BG Максимален дебит. CZ Maximální průtok vzduchu. HR Najveći dopušteni protok zraka. DK Maksimal luftstrøm. ET Suurim õhuvooluhulk. FI Suurin ilmavirta. EL Ιγύστη ροή αέρα. LV Gaisa maksimālā plūsma. LT Didžiausias oro srautas. NL Maximale luchtstrom. PL Maksymalne natężenie przepływu powietrza. PT Débito de ar máximo. RO Fluxul maxim de aer. SK Maximálny prietok vzduchu. SL Največji pretok zraka. ES Flujo de aire máximo. SV Maximalt luftflöde. HU Maximális légáramsebesség. RU Максимальная мощность потока воздуха.		Q _{max}	616.1	m³/h
DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. EN Measured electric power input at best efficiency point. IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřený elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerena ulazna električna snaga pri točki najvećeg stupnja iskoristenja. DK Målt elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööolukorras mõõdetud tarbitav sisendvõimsus. FI Mitattu sähköteho parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ievada jauda, mērīta optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško vartojamų elektros galia. NL Gemeten elektrische opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban. RU Скорость потока воздуха, измеряемая в точке наибольшей эффективности.		WBEP	134.1	W
DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. EN Nominal power of the lighting system. IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje. DK Belysningssystemets nominelle effekt. ET Valgusallika nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. RO Aparatei sistem nominală. LT Vardinė apdviemio sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálny výkon systému osvetlenia. SI Nazivna moč sistema za osvetljevanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkeffekt för belysningsssystemet. HU Ávilágítórendszer névleges teljesítménye. RU Номинальная мощность системы освещения.		WL	4,0	W
DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. FR Éclairement moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветеност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlovacím systémem. HR Prosječno osvetljenje površine za kuhanje. DK Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen. ET Valgusallika tekitatud keskmise valgustuse toiduvalmistamispiinal. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla. EL Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος. RO Aparatei sistem nominală. LT Vardinė apdviemio sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zaprawianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrhane systémom osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinje površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU Ávilágítórendszer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás. RU Средняя яркость системы освещения направленного на рабочую поверхность.		Emiddle	142	lux

DE - Leistungen gemäß den Normen: EN 61591; EN 60704-1; EN 50564. Hilfreiche Hinweise bezüglich von Richtlinien, die den negativen Umweltfaktoren beschränken können. Es sollte der maximale Durchmesser des in der Bedienungsanleitung angegebenen Kanalisationsystems angenommen werden, die geringste Änderungen des Querschnitts und der Winkelverbindungen sind zu vermeiden. Optimale Sauggeschwindigkeit einstellen und Booster-Funktion einstellen, falls erforderlich. Das Beleuchtungssystem des Produkts ist nur bei Bedarf einschalten.
 EN - Performances according to standards: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Useful tips for principles to reduce the negative impact on the environment. Assume the maximum diameter of the sewer system indicated in the instruction, and avoid changes in section and elbow joints. Set the optimal suction speed and turn on the booster function, if required. The lighting system of the product should be switched on only when necessary.
 IT - Prestazioni secondo norme: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Suggerimenti utili per ridurre l'impatto ambientale: utilizzare il diametro massimo del sistema di canalizzazione indicato nel libretto istruzioni, evitare cambi di sezione o curve se non necessario; impostare la corretta velocità di aspirazione, utilizzare la funzione booster solo se indispensabile; utilizzare il sistema di illuminazione del prodotto solo in caso di necessità.
 FR - Performances conformes aux normes EN 61591, EN 60704-1, EN 60704-2-13, EN 50564. Conseils utiles sur les règles permettant de réduire l'impact négatif sur l'environnement : Utilisez une gaine d'évacuation ayant le diamètre maximal spécifié dans le guide d'installation et limiter au maximum le nombre de coude et la longueur de cette gaine. Ajustez votre vitesse au mode de cuisson et au nombre de casseroles. Utilisez le système d'éclairage que si cela est vraiment nécessaire.
 BG - Эксплоатационни характеристики съгласно нормите: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Помощни инструкции за принципите позволяващи намаляване влияние върху околната среда.Трябва да се приеме максимален диаметър на канализационен състав даден в инструкцията и да се избягва промени на диаметра и на съединенията с тръби фитинги. Зададете скоростта на смукане и включете функцията booster ако ще се покаже необходимо. Систем на осветлението на продукта включвайте само в случаи на необходимостта.
 CZ - Výkon v souladu s normami: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Užitečné rady ohledně zásad umožňujících snížit negativní dopad na životní prostředí. Je třeba zvolit maximální průměr kanalizace uvedený v návodu a vyhnout se změně průřezu a kolenním spojem. Nastaví optimální rychlost odsávání a zapnutí funkce booster, pokud je to nutné. Systém osvětlení výrobku je třeba zapínat pouze v případě potřeby.
 HR - Eksploatacioni karakteristike suglasno normama: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Pomoćna uputstva odnosno načela, koja dopuštavaju smanjenje negativnog utjecaja na okoliš. Treba primiti maksimalni presjek kanalizacijskog sustava datog u uputstvu i izbjegavati promijenu presjeka i spajanje koljenima. Podestati maksimalnu brzinu usisavanja i uključiti funkciju booster, ukoliko će to biti neophodno. Sustav svjetla proizvoda uključivati samo u slučaju potrebe.
 DK - Effekt i henhold til: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Nyttige tips vedrørende regler medvirrende til mindre miljøbelastning. Benytt den maksimale diameter af kloaksystemet som angivet i vejledningen, og undgå at ændre på tværsnittet og bøjemønstret. Om nødvendigt indstil sugeshastigheden til den optimale værdi og tænd for booster-funktionen. Belysningen til produktet skal kun tændes når det er nødvendigt.
 ET - Jõudlus kooskõlas standarditega: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Kasulikud juhised, mis aitavad vähendada negatiivset mõju keskkonnale. Tuleb arvestada juhendis märgitud maksimaalse kanalisatsioonisüsteemi läbimõõduga ja vältida ristloike ja põlvliideste muutmist. Seadistage optimaalne kiirus ja lülitage vajadusel sisse funktsioon booster. Toote valgussüsteemi tuleb sisse lülitada ainult siis, kui see on hädavajalik.
 FI - Suoraan standardien mukaiset saavutukset: EN 61591, EN 60704-1, EN 60704-2-13, EN 50564. Hyödyllisiä vinkkejä, jotka mahdollistavat negatiivisten ympäristövaikutusten vähentämisen. Sovella ohjeissa mainittua viemäriverkostoon maksimihalkaisijaa ja vältä poikkeileikkauksien ja kulmahteiden muuttamista. Säädä imutehoa ja käynnistä booster-toiminto tarvittaessa.
 EL - Οι επιδόσεις σύμφωνα με τους κανόνες: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Χρήσιμες οδηγίες σχετικά με τους κανόνες που μειώνουν τις αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον. Πρέπει να αποφευχθεί η μείωση του διαμέτρου του συστήματος αποχέτευσης που καθορίζεται στην οδηγία και να αποφευχθεί η αλλαγή ενότητας και ογκοκίνηση συνδεοτή. Στη συνέχεια, ρυθμίστε την ταχύτητα απόρριψης και ενεργοποιήστε την αναμνηστική λειτουργία booster, εάν είναι απαραίτητο. Το σύστημα φωτισμού του προϊόντος που προκρίνεται να τεθεί σε λειτουργία μόνον εάν ασφύξ ηρείετα.
 LV - Eksploatacijas īpašības atbilstoši EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564 standartiem. Noderīgi padomi, kā samazināt negatīvu ietekmi uz vidi. Ieprieciem instrukcijā norādītais maksimālais kanalizācijas sistēmas diametrs jāizvērtina no šķērsgriezuma un līkuma veidojuma izmaiņām. Ustādīt optimālo sūkšanas ātrumu un, ja nepieciešams, ieslēgt funkciju booster. Produkta apgaismojuma sistēma ir jāieslēdz tikai vajadzības gadījumā.
 LT - Eksploatacijos sąlygos pagal EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564 standartus. Naudingi patarimai, kaip sumažinti neigiamą poveiką aplinkai. Būtina priimti instrukcijoje nurodytą maksimalų kanalizacijos sistemos skersmenį ir vengti skerspjūvio ir alkūnių sujungimų pokyčių. Nustatyti optimalų siurbimo greitį ir, jei būtina, įjungti booster funkciją. Produkto apšvietimo sistema gali būti įjungiama tik esant būtinybei.
 NL - Prestaties overeenkomstig met de volgende normen: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Handige tips voor regels, om de negatieve impact op het milieu te verminderen. De maximale diameter van de riolering die in de instructie is vermeld moet worden aangehouden. Voorkom veranderingen in doorsnede en elleboog verbindingen. Stel de optimale zuigsnelheid in, indien noodzakelijk de booster functie aanzetten. Het verlichting systeem dient alleen te worden aangezet, indien dit noodzakelijk is.
 PL - Osiadgi zgodnie z normami: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Pomocne wskazówki dotyczące zasad pozwalających na zmniejszenie negatywnego wpływu na środowisko. Należy przyjąć maksymalną średnicę systemu kanalizacyjnego podanego w instrukcji oraz unikać zmiany przekroju i łączeń kolankowych. Ustawić optymalną prędkość ssania oraz włączyć funkcję booster, jeśli jest to konieczne. System oświetlenia produktu należy włączać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
 PT - O rendimento cumpre com as normas: EN 61591, EN 60704-1, EN 60704-2-13, EN 50564. Conselhos úteis sobre as regras que permitem reduzir o impacto negativo sobre o meio ambiente. Tome o diâmetro máximo do sistema de esgoto que é especificado na instrução e evite a mudança da secção transversal e da união dos cotovelos. Defina a velocidade ótima de aspiração e ligue o refratorador, se é necessário. O sistema de iluminação do produto deve ser ativado somente quando seja necessário.
 RO - Capetele conforme cu normele: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Indrumări utile cu privire la normele care reduc impactul negativ asupra mediului. Trebuie luat în considerare diametrul maxim al sistemului de canalizare specificat în instrucţiuni, şi pentru a evita schimbarea secţiunii şi articulaţiilor de tip cot. Apoi reglajii viteza de aspiraţie şi activajii funcţia booster, dacă este necesar. Sistemul de iluminat al produsului care urmează a fi pornit doar atunci când este necesar.
 SK - Výkon v súlade s normami: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Užitočné rady ohľadom zásad umožňujúcich znížiť negatívny dopad na životné prostredie. Je potrebné zvoliť maximálny priemer kanalizácie uvedený v návode a vyhnúť sa zmene prierezu a kolenným spojom. Nastaviť optimálnu rýchlosť odsávania a zapnúť funkciu booster, ak je to nutné. Systém osvetlenia výrobku je potrebné zapínať len v prípade potreby.
 SL - Performance skladno s standardi: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Koristni nasveti ali navodila v zvezi z načeli usmerjenimi v zmanjšanje negativnega vpliva na okolje. Privzeti je treba maksimalni premer kanalizacijskega sistema, podan v navodilu, ter paziti, da se ne spreminja preseka in kolenskih sklopov. Nastaviti optimalno hitrost sesanja ter vklopiti funkcijo booster, kadar je to nujno potrebno. Sistem osvetlitve proizvoda vklopiti le tedaj, kadar je to nujno potrebno.
 ES - El rendimiento cumple con las normas: EN 61591, EN 60704-1, EN 60704-2-13, EN 50564. Consejos útiles acerca de las reglas que permiten reducir el impacto negativo en el medio ambiente. Tome el diámetro máximo del sistema de alcantarillado que está especificado en la instrucción y evite el cambio de la sección transversal y de la unión de los codos. Ajuste la velocidad óptima de aspiración y encienda el refractorador, si es necesario. El sistema de iluminación del producto sólo debe encenderse cuando sea necesario.
 SV - Prestanda enligt normer: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Användbara tips gällande regler för att minska påverkan på miljön. Man bör förutsätta den maximala diametern på avloppssystemet som anges i instruktionen, och undvika att förändra avsnitt och knårör. Ställ sedan in en optimal sugshastighet och slå på booster funktionen, i fall det är nödvändigt. Produktns belysningsystem skall slås på endast när det behövs.
 HU - A teljesítmény az alábbi szabványoknak megfelelő: EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Hasznos tippek a környezetre való negatív hatás csökkentése céljából. Vegyük alapul a használati utasításban megadott szennyvízcsatorna legnagyobb átmérőjét, és kerüljük a metszet változtatását illetve a könyök összellesztést. Állítsa be a szívás optimális sebességét és kapcsolja ki a booster funkciót, amennyiben ez szükséges. A termék világítási rendszerét csak akkor kapcsolja be ha szükséges.
 RU - Данные в соответствии с нормами EN 61591; EN 60704-1; EN 60704-2-13; EN 50564. Полезные советы относительно директив, которые могут ограничить негативное воздействие на окружающую среду до минимума. Следует учитывать максимальный диаметр указанной в инструкции дренажной системы, а изменения поперечного сечения и локтевых суставов следует избегать. Установите оптимальную скорость засасывания и включите функцию усилителя, если это необходимо. Система освещения изделия должна быть включена только в случае необходимости.